Zeitschrift: Technique agricole Suisse Herausgeber: Technique agricole Suisse

**Band:** 44 (1982)

**Heft:** 12

**Artikel:** Liste des types d'épandeurs d'engrais minéral

**Autor:** Bisang, M. / Strasser, H.R.

**DOI:** https://doi.org/10.5169/seals-1083599

#### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

#### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

**Download PDF: 26.11.2025** 

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch



# Bulletin de la FAT

12/82

Informations de techniques agricoles à l'intention des praticiens publiées par la Station fédérale de recherches d'économie d'entreprise et de génie rural (FAT), CH-8355 Tänikon.

Rédaction: Dr. W. Meier, Directeur de la FAT

13ème année, septembre 1982

Reproduction intégrale des articles autorisée avec mention d'origine

# Liste des types d'épandeurs d'engrais minéral

par M. Bisang et H.R. Strasser

#### Introduction

Il y a quelques dizaines d'années seulement, l'épandeur à trémie était pratiquement la seule machine utilisée pour la distribution d'engrais minéral. Bien entretenu, il satisfaisait à toutes les exigences: bonne qualité d'épandage, simplicité de maniement, facilité de travail.

Puis avec la mécanisation croissante, liée à la demande de machines plus performan-

Tableau 1: Importateurs et producteurs des différentes marques

| Marques      | Importateurs                          | Producteurs         |
|--------------|---------------------------------------|---------------------|
| Aebi-Domo    | Aebi, Burgdorf                        | Dreyer (Diadem) (1) |
| Amazone      | Bucher-Guyer, Niederweningen          | Amazonen-Werke (1)  |
| Bezzecchi    | Bacher Landmaschinen AG, Reinach (BL) | Bezzecchi (2)       |
| Bögballe     | Haruwy, Romanel/Lausanne              | Bögballe (3)        |
| Diadem       | Aebi, Burgdorf                        | Dreyer (Diadem) (1) |
| Eurospand    | Althaus, Ersigen                      | OMAB (2)            |
| Eurospand    | Favre, Payerne                        | OMAB (2)            |
| Fressori     | Rohrer-Marti, Regensdorf              | Fressori (2)        |
| Kuhn-Comet   | Service Company, Dübendorf            | Kuhn (4)            |
| Kuxmann      | Müller, Bättwil                       | Kuxmann (1)         |
| Muli         | VGL, Ebikon                           | Kirchner (5)        |
| Nodet-Gougis | Haruwy, Romanel/Lausanne              | Nodet-Gougis (4)    |
| Nordsten     | Griesser, Andelfingen                 | Nordsten (3)        |
| Oehler       | Völlmin, Ormalingen                   | Oehler (1)          |
| Rauch-Komet  | Ott, Worb                             | Rauch (1)           |
| Rauch-Pony   | Müller, Bättwil                       | Rauch (1)           |
| Rotast       | Rapid, Dietikon                       | Niemeyer (1)        |
| Rotina       | Agro-Service, Zuchwil                 | Rotina (1)          |
| Starspand    | Ott, Worb                             | OMAB (2)            |
| Sulky        | Aecherli, Reiden                      | Sulky (4)           |
| Sulky        | Bovet, Villars-le-Grand               | Sulky (4)           |
| Tiberio      | Hässig, Hinwil                        | Tiberio (2)         |
| Vicon        | Grunderco AG, Aesch (LU)/Satigny (GE) | Vicon (6)           |
| Zaga         | Bovet, Villars-le-Grand               | Zaga (7)            |

| 1 = Allemagne | 5 = Autriche |
|---------------|--------------|
| 2=Italie      | 6 = Hollande |
| 3 = Danemark  | 7 = Espagne  |
| 4 - France    |              |

# **BULLETIN DE LA FAT**

tes, les producteurs cherchèrent des constructions de plus grande capacité: les épandeurs centrifuges. Ceux-ci sont actuellement les machines de loin les plus répandues servant à la distribution d'engrais minéral, et la palette offerte sur le marché est également large et diverse en conséquence. Leur performance d'épandage est grande. Leur prix de vente est généralement intéressant. Mais si leur maniement est simple, il est souvent difficile, dans la pratique, de les régler de manière à ce que l'engrais soit régulièrement réparti et dans la quantité voulue. En la matière, la plus grande difficulté résulte de la nature même des différents engrais minéraux, nature qui peut changer d'une année à l'autre.

Par ailleurs, depuis quelques années, on trouve également sur le marché des épandeurs pneumatiques et des épandeurs à bande de construction sensiblement plus compliquée. Leur avantage consiste essentiellement dans le fait que la qualité d'engrais épandu demeure sans influence sur la largeur de travail, ce qui peut s'avérer important là, où l'on travaille avec jalonneurs. Les listes de types ci-après - l'une concernant les épandeurs centrifuges (à disque et pendulaires), l'autre les épandeurs pneumatigues et les épandeurs, à bande, et la troisième les épandeurs à trémie – ont pour but de fournir à l'acquéreur potentiel une vue d'ensemble du marché, propre à faciliter son choix.

Le **tableau 1** regroupe les importateurs et les producteurs des différentes marques.

## Commentaires sur les listes de types

Quelques données, telles par exemple que la contenance de la trémie, le poids ou la hauteur peuvent légèrement varier pour des épandeurs de même type. C'est ainsi que la contenance d'une machine peut être sans autre de 20 I supérieure à celle d'un type identique. Dans d'autres cas, c'est le poids

qui peut varier lorsque le materiau utilisé pour la construction de la tremie présente une épaisseur différente.

### **Epandeurs centrifuges** (Tableau 2)

En ce qui concerne les types de machines pour lesquels ne figure aucune indication dans les colonnes 1 à 5, ce sont les données se trouvant plus haut dans la colonne correspondante qui sont valables.

Colonne 3: Avec les épandeurs à un disque, la répartition d'épandage (= précision de la distribution, à ne pas confondre avec la quantité épandue) peut être adaptée au type d'engrais, c'est-à-dire à nature spécifique. L'opération intervient par un déplacement de la position des pales sur le disque d'épandage, chose généralement difficile du fait que les vis sont rouillées, ou par un déplacement des ouvertures de la trémie ayant pour effet de faire tomber l'engrais ailleurs sur le disque d'épandage centrifuge. Le déplacement ou décalage des ouvertures d'écoulement se fait par moyen d'un levier séparé, lequel n'a rien à voir avec la régulation quantitative. Dans un cas - et également par un levier - c'est la position du disque épandeur qui est modifiée.

La mise au point de la répartition d'épandage peut – mais ne doit pas nécessairement – influer sur la largeur d'épandage. Les machines possédant un dispositif spécial de réglage de la **largeur d'épandage** sont signalées commer telles.

Colonne 4: Vitesse de rotation du disque d'épandage au régime de 540 t/min pour la prise de force. En ce qui concerne les épandeurs pendulaires, ce sont des mouvements de va-et-vient. Si aucune observation n'est indiquée, le brasseur tourne à une vitesse identique.

Colonne 7: Le contenu a été mesuré jusqu'à l'arête supérieure de la trémie. Là, où la pa-

Tableau 2: Epandeurs centrifuges 1982

| Importateur                   | Nombro<br>de disq             | ues | Rép.<br>d'épandage:<br>mise au point | disque t/              | disque t/min f |                      |         | Туре  | Con-<br>tenu                    | Poids                      | Hau-<br>teur                    | Prix                             | Equip                           |                         | contre maj        | joration)                | 2)                      | Observations                     |
|-------------------------------|-------------------------------|-----|--------------------------------------|------------------------|----------------|----------------------|---------|---|---------------------------------|----------------------------|---------------------------------|----------------------------------|---------------------------------|-------------------------|-------------------|--------------------------|-------------------------|----------------------------------|
| Marque                        | Nombro<br>de pale<br>par disc | s   | par réglage<br>des<br>               | Catégorie<br>d'attelag |                | M=n<br>K=n<br>synthe | natière |   | 1                               | kg                         | cm                              | Fr.                              | Bras-<br>seur                   | Fumure<br>en<br>rangées | Fumure<br>tardive | Adjonc-<br>tion<br>d'eau | Com.<br>à dis-<br>tance | s                                |
| 1                             | 2                             |     | 3                                    | 4                      |                |                      | 5       | 6   | 7                               | 8                          | 9                               | 10                               | 11                              | 12                      | 13                | 14                       | 15                      | 16                               |
| <b>Aebi</b><br>Aebi-Domo      | 1                             | 4   | pales                                | 540                    | 1              | 0                    | М       | S<br>400  | 260<br>370                      | 69<br>77                   | 96<br>109                       | 985<br>1185                      | G<br>G                          | ×                       |                   |                          |                         |                                  |
| Diadem                        | 1                             | 8   | disque                               | 670                    | 1,11           |                      | М       | HS 1000<br>Super  | 850                             | 384                        | 105                             | 9980                             | -                               |                         |                   |                          |                         | voir texte                       |
| Aecherli/Bovet<br>Sulky       | 1                             | 4   | ouvertures                           | 360                    | 1              | 0                    | М       | Rotor 400   | 360                             | 85                         | 117                             | 1060                             | G                               |                         |                   |                          |                         | 1); Bovet: 860                   |
| <b>Agro-Service</b><br>Rotina | 1                             | 2   | pales                                | 540                    | 1              | 0                    | М       | 300<br>450  | 270<br>420                      | 64<br>79                   | 103<br>119                      | 940<br>1270                      | G<br>G                          |                         |                   |                          |                         |                                  |
|                               | 1                             | 4   | pales                                | 540                    | 1              | 0                    | М       | 400   | 390                             | 88                         | 92                              | 1490                             | -                               |                         |                   |                          |                         |                                  |
|                               | 1                             | 4   | pales                                | 540                    | 1,11           |                      | М       | 650   | 530                             | 165                        | 88                              | 1990                             | -                               | ×                       | ×                 |                          |                         |                                  |
|                               | 2                             | 2   |                                      | 675                    | 1,11           |                      | M       | 681   | 540                             | 184                        | 90                              | 2660                             | -                               | ×                       | ×                 |                          |                         |                                  |
| Althaus/Favre<br>Eurospand    | 1                             | 4   | pales                                | 540                    | 1              | 0                    | М       | \$ 300<br>\$ 400<br>\$ 500                                      | 260<br>310<br>380               | 59<br>62<br>63             | 100<br>104<br>111               | 680<br>780<br>880                | 150<br>150<br>150               |                         |                   | ×<br>×<br>×              |                         | Favre: 680/100<br>Favre: 760/100 |
|                               | 1                             | 5   | ouvertures                           | 540                    | 1,11           | 0                    | М       | R 433<br>R 533  | 380<br>500                      | 109<br>112                 | 90<br>100                       | 1380<br>1480                     | 150<br>150                      |                         |                   |                          |                         |                                  |
| <b>Bacher</b><br>Bezzecchi    | 1                             | 4   | pales                                | 540                    | 1              | 0                    | M<br>K  | SP 40 300<br>SP 50 350<br>SP 50 450<br>SP 100 350<br>SP 100 500 | 200<br>300<br>390<br>300<br>420 | 56<br>63<br>66<br>68<br>71 | 100<br>116<br>123<br>115<br>132 | 760<br>840<br>890<br>950<br>1050 | 115<br>115<br>115<br>115<br>115 |                         |                   | ×<br>×<br>×<br>×         | ×<br>×<br>×<br>×        | 1)<br>1)<br>1)<br>1)<br>1)       |

<sup>1)</sup> Epandage d'un seul côté impossible

| Importateur                    | Nombro<br>de disq             | 0.00 | Rép.<br>d'épandage:<br>mise au point |                       | disque t/min |                      | 9:      | Туре   | Con-<br>tenu              | Poids                    | Hau-<br>teur             | Prix                         | Equipe                   | ement (G:<br>(x:        | incl. ds. pr<br>contre maj |                          | )                       | Observations                         |
|--------------------------------|-------------------------------|------|--------------------------------------|-----------------------|--------------|----------------------|---------|--|---------------------------|--------------------------|--------------------------|------------------------------|--------------------------|-------------------------|----------------------------|--------------------------|-------------------------|--------------------------------------|
| Marque                         | Nombro<br>de pale<br>par disc | s    | par réglage<br>des                   | Catégori<br>d'attelag |              | M=n<br>K=n<br>synthe | natière |  | 1                         | kg                       | cm                       | Fr.                          | Bras-<br>seur            | Fumure<br>en<br>rangées | Fumure<br>tardive          | Adjonc-<br>tion<br>d'eau | Com.<br>à dis-<br>tance |                                      |
| 1                              | 2                             |      | 3                                    | 4                     |              |                      | 5       | 6  | 7                         | 8                        | 9                        | 10                           | 11                       | 12                      | 13                         | 14                       | 15                      | 16                                   |
| <b>Bacher</b><br>Bezzecchi     | 1                             | 6    | ouvertures                           | 540                   | 1            | 0                    | M<br>K  | SP 300 350<br>SP 300 500<br>SP 300 350<br>SP 300 500 | 300<br>400<br>300<br>420  | 72<br>78<br>81<br>84     | 115<br>122<br>115<br>130 | 955<br>1020<br>1130<br>1250  | 115<br>115<br>115<br>115 |                         |                            | ×<br>×<br>×              | ×<br>×<br>×             |                                      |
|                                | 1 tube<br>oscilla             | ant  |                                      | 540                   | 1            | 0                    | M<br>K  | SP 350<br>SP 350<br>SP 500<br>SP 600                 | 300<br>300<br>420<br>490  | 95<br>103<br>106<br>107  | 114<br>115<br>130<br>139 | 1560<br>1560<br>1700<br>1740 | 115<br>115<br>115<br>115 |                         |                            | ×<br>×<br>×              | ×<br>×<br>×             | 1)<br>1)<br>1)<br>1)                 |
| <b>Bovet</b><br>Zaga           | 1 2                           | 6    | pales<br>pales                       | 540<br>540            | 1,11<br>1,11 |                      | M<br>M  | 375 M<br>700 D                                       | 300<br>480                | 73<br>142                | 99<br>102                | 720<br>1450                  | G<br>G                   |                         |                            |                          |                         | 9                                    |
| <b>Bucher-Guyer</b><br>Amazone | 1 2                           | 6    | pales                                | 720<br>720            | 1<br>1,11    | 0                    | M<br>M  | EK 400<br>ZA-F 402                                   | 390<br>390                | 65<br>125                | 116<br>90                | 870<br>1750                  | 50<br>130                | ×                       | ×                          |                          | ×                       | 2)                                   |
|                                | 2                             | 2    |                                      | 720                   | 1,11         | Ď                    | M       | ZA-F 402<br>ZA-F 603<br>ZA-F 803                     | 600<br>780                | 177<br>190               | 90<br>90<br>98           | 2160<br>2340                 | 130<br>130<br>130        | ×                       | ×                          |                          | ×                       | 3)<br>3)<br>3)                       |
| <b>Grunderco</b><br>Vicon      | 1 tube<br>oscilla             | ant  | 3 largeurs                           | 540                   | 1            | 0                    | К       | PS 202<br>PS 302                                     | 190<br>290                | 80<br>84                 | 76<br>92                 | 1220<br>1320                 | G<br>G                   | ×                       | ×                          |                          | ×                       | 5)<br>5)                             |
|                                |                               |      |                                      | 540                   | 1,11         |                      | К       | PS 402<br>PS 602<br>PS 802<br>PS 1002                | 400<br>600<br>800<br>1000 | 115<br>155<br>165<br>160 | 92<br>93<br>103<br>113   | 1790<br>2150<br>2360<br>2550 | G<br>G<br>G              | ×<br>×<br>×             | ×<br>×<br>×                |                          | ×<br>×<br>×             | 4), 5)<br>4), 5)<br>4), 5)<br>4), 5) |

Epandage d'un seul côté impossible
 Avec dispositif de sécurité contre la surcharge

<sup>4)</sup> Trémie rabattable et démontable sans outil 5) Contre majoration: tube oscillant pour épandage d'un seul côté

| Importateur              | Nomb<br>de dis  |   | Rép.<br>d'épandage:<br>mise au point | Vit. d. ro<br>disque t |      | Trémie<br>forme |                   | Туре  | Con-<br>tenu                    | Poids                           | Hau-<br>teur                 | Prix                                 | Equip                   |                  | incl. ds. pr<br>contre maj | rix de base<br>joration) | )               | Observations  |
|--------------------------|-----------------|---|--------------------------------------|------------------------|------|-----------------|-------------------|---|---------------------------------|---------------------------------|------------------------------|--------------------------------------|-------------------------|------------------|----------------------------|--------------------------|-----------------|---|
| Marque                   | Nomb            |   | par réglage                          | Catégori               |      | M=n             |                   |   |                                 |                                 |                              |                                      | Bras-                   | Fumure           | Fumure                     | Adjonc-                  | Com.            |   |
|                          | de pa<br>par di |   | des                                  | d'attelag              | je   | K — n<br>synthe | natière<br>Stique |   | 1                               | kg                              | cm                           | Fr.                                  | seur                    | en<br>rangées    | tardive                    | tion<br>d'eau            | à dis-<br>tance |   |
| 1                        | 2               |   | 3                                    | 4                      |      | -               | 5                 | 6   | 7                               | 8                               | 9                            | 10                                   | 11                      | 12               | 13                         | 14                       | 15              | 16  |
| <u> </u>                 |                 |   | J                                    | - 4                    |      |                 | J                 | 0   | <u> </u>                        | 0                               | 9                            | 10                                   | "                       | 12               | 10                         | 14                       | 10              | 10  |
| Haruwy<br>Bögballe       | 1               | 3 | pales                                | 465                    | 1    | 0 22            | М                 | 225   | 220                             | 79                              | 110                          | 680                                  | G                       | -                |                            |                          |                 | 2), 3)  |
|                          | 1               | 8 | ouvertures                           | 540                    | 1,11 |                 | М                 | B 500<br>B 700<br>B 1000                                | 460<br>660<br>970               | 138<br>ca. 142<br>ca. 195       | 117<br>132<br>152            | 1650<br>1810<br>2475                 | 140<br>140<br>-         |                  |                            |                          | ×<br>×<br>×     | 3), 4)<br>3), 4)<br>3), 4)  |
|                          |                 |   |                                      |                        |      |                 |                   | BN 500<br>BN 700<br>BN 1000                             | 460<br>660<br>960               | 169<br>188<br>204               | 93<br>105<br>124             | 1880<br>2015<br>2120                 | -                       | 8                |                            |                          | ×<br>×<br>×     | 3), 4)<br>3), 4)<br>3), 4)  |
| <b>Hässig</b><br>Tiberio | 1               | 3 | pales                                | 685                    | 1    | 0               | М                 | T 350   | 290                             | 76                              | 117                          | 630                                  | 50                      |                  |                            |                          |                 | 1)  |
|                          |                 | - | paise                                |                        | 15   |                 |                   | T 400   | 310                             | 77                              | 118                          | 680                                  | 50                      | 1 3              |                            | 0                        |                 | 1)  |
|                          | 1               | 3 | pales                                | 685                    | 11   | 0               | М                 | T2 600<br>T2 800  | 360<br>450                      | 103<br>108                      | 94<br>102                    | 940<br>1050                          | -                       |                  |                            |                          | G<br>G          | 1) 1)   |
| Müller                   |                 |   |                                      |                        |      |                 |                   |   |                                 |                                 |                              |                                      |                         |                  |                            |                          |                 |   |
| Kuxmann                  | 1               | 2 | pales                                | 540                    | 1    | 0               | М                 | Kreisel<br>N 300  | 270                             | 59                              | 99                           | 895                                  | 120                     | e                |                            |                          |                 | \$  |
|                          | 2               | 2 |                                      | 540                    | 1,11 |                 | M                 | Gigant 750<br>Gigant 1000                               | 670<br>960                      | 205<br>210                      | 76<br>94                     | 2295<br>2475                         | -                       | ×                | ×                          |                          |                 | 6)  |
| Ott                      |                 |   |                                      |                        |      |                 |                   |   |                                 |                                 |                              |                                      |                         |                  |                            |                          |                 |   |
| Rauch-Komet              | 1               | 4 | pales                                | 540                    | 1    | 0               | М                 | 330   | 300                             | 83                              | 110                          | 980                                  | 105                     |                  |                            | ×                        |                 |   |
|                          | 1               | 4 | ouvertures                           | 430                    | 1    | 0               | М                 | 330 l plus<br>430 l plus                                | 300<br>410                      | 107<br>117                      | 110<br>120                   | 1450<br>1520                         | 105<br>105              |                  |                            | ×                        |                 | 4)  |
|                          | 2               | 4 |                                      | 980<br>980             | 1,11 | 0 🗆             | M<br>M            | ZS 430<br>ZS 450 N<br>ZS 600 N<br>ZS 800 N<br>ZS 1000 N | 410<br>400<br>500<br>690<br>890 | 119<br>133<br>174<br>182<br>212 | 115<br>85<br>89<br>98<br>108 | 1780<br>1990<br>2470<br>2610<br>2750 | 155<br>-<br>-<br>-<br>- | ×<br>×<br>×<br>× | ×<br>×<br>×<br>×           | ×                        |                 | 4); Brasseur: 235 U/min<br>4); Brasseur: 235 U/min<br>4); Brasseur: 235 U/min<br>4); Brasseur: 235 U/min<br>4); Brasseur: 235 U/min |

Epandage d'un seul côté impossible
 Entraînement par poulie à friction

<sup>3)</sup> Avec dispositif de sécurité contre la surcharge
4) Trémie rabattable et démontable sans outil

<sup>6)</sup> Paroi postérieure moins haute que les autres

| Importateur<br>Marque           | Nombi<br>de disc<br>Nombi | ques | Rép.<br>d'épandage:<br>mise au point<br>par réglage | Vit. d. rot<br>disque t/<br>Catégorio | min       | Trémie<br>forme<br>M=n |            | Туре                                       | Con-<br>tenu             | Poids                    | Hau-<br>teur          | Prix                         | Equipo<br>Bras-    | Committee of the commit | incl. ds. pr<br>contre maj |               | Com.            | Observations   |
|---------------------------------|---------------------------|------|---|---------------------------------------|-----------|------------------------|------------|--|--------------------------|--------------------------|-----------------------|------------------------------|--------------------|--|----------------------------|---------------|-----------------|--|
| Warque                          | de pal                    | es   | des   | d'attelag                             |           |                        | natière    |  | 1                        | kg                       | cm                    | Fr.                          | seur               | en<br>rangées  | tardive                    | tion<br>d'eau | à dis-<br>tance |  |
| 1                               | 2                         |      | 3   | 4                                     |           |                        | 5          | 6  | 7                        | 8                        | 9                     | 10                           | 11                 | 12   | 13                         | 14            | 15              | 16   |
| Ott                             |                           |      |   |                                       |           |                        |            |  |                          |                          |                       |                              |                    |  |                            |               |                 |  |
| Starspand                       | 1                         | 4    | pales   | 540                                   | 1         | 0                      | М          | 30<br>45                                   | 260<br>380               | 59<br>61                 | 100<br>111            | 690<br>790                   | 60<br>60           |  |                            |               |                 |  |
| Rapid<br>Rotast                 | 1                         | 4    | ouvertures  | 405                                   | 1         | 0                      | М          | 303  | 290                      | 83                       | 100                   | 980                          | 90                 |  |                            |               |                 |  |
|                                 | 1                         | 6    | ouvertures  | 405                                   | 1         |                        | М          | 404 E                                      | 420                      | 143                      | 89                    | 1500                         | 50                 |  |                            |               |                 |  |
| <b>Rohrer-Marti</b><br>Fressori | 1                         | 4    | pales   | 540                                   | 1         | 0                      | М          | P 400<br>P 500                             | 300<br>360               | 63<br>66                 | 107<br>114            | 825<br>930                   | G<br>G             |  |                            |               |                 |  |
| Service-<br>Company             |                           |      |   |                                       |           |                        |            |  |                          |                          |                       |                              |                    | 100  |                            |               |                 |  |
| Kuhn Comet                      | 1                         | 4    | pales   | 540<br>430                            | 1         | 0                      | M          | 330<br>1330                                | 290<br>290               | 82<br>106                | 106                   | 940<br>1475                  | 105<br>105         |  |                            | ~             |                 | 4)   |
|                                 | 1                         | 4    | ouvertures  | 430                                   | 1         | 0                      | М          | 1 430                                      | 400                      | 116                      | 109<br>120            | 1575                         | 105                |  |                            | ×             |                 | 4)   |
|                                 | 2                         | 4    |   | 980<br>980                            | 1<br>1,11 | 0 🗆                    | M<br>M     | ZS 430<br>ZS 450 N<br>ZS 600 N<br>ZS 800 N | 400<br>400<br>500<br>690 | 119<br>133<br>174<br>182 | 115<br>85<br>89<br>98 | 1840<br>1890<br>2470<br>2640 | 105<br>-<br>-<br>- | ×<br>×<br>×  | ×<br>×<br>×                | e.            |                 | 4); Brasseur: 235 U/min<br>4); Brasseur: 235 U/min<br>4); Brasseur: 235 U/min<br>4); Brasseur: 235 U/min |
| VGL<br>Muli                     | 1                         | 4    | pales   | 540                                   | 1         | 0                      | М          | 300 L<br>300<br>500                        | 250<br>300<br>520        | 56<br>90<br>103          | 105<br>107<br>130     | 820<br>950<br>1060           | G<br>G<br>G        |  |                            |               |                 |  |
|                                 | 2                         | 4    | pales   | 930                                   | 1,11      |                        | - <b>M</b> | 650/2                                      | 470                      | 274                      | 81                    | 2200                         | G                  |  |                            |               |                 | 4); Brasseur: 180 U/min  |
| <b>Völlmin</b><br>Oehler        | 1                         | 4    | pales   | 540                                   | 1         | 0                      | М          | S 310                                      | 270                      | 59                       | 100                   | 590                          | 35                 |  |                            |               |                 |  |

<sup>4)</sup> Trémie rabattable et démontable sans outil

<sup>6)</sup> Paroi postérieure moins haute que les autres

Tableau 3: Epandeurs d'engrais pneumatiques et épandeurs à bande

| Importateur                                 | Griesser                                      | Haruwy   | Haruwy   | Müller  |
|---|---|--|--|---|
| Marque                                      | Nordsten                                      | Nodet-Gougis   | Nodet-Gougis   | Kuxmann   |
| Туре  | KSF 12  | DP 9   | DP 12  | 412   |
| Débit                                       | pneumatique                                   | pneumatique  | pneumatique,   | mécanique   |
| Largeurs de travail                         | 12 / 9 / 6 / 3 m                              | 9 / 4,5 m  | 12 / 6 m   | 12 / 6 m  |
| Poids                                       | 720 kg  | 468 kg   | 542 kg   | 585 kg  |
| Contenu                                     | 1000 I  | 840 I  | 1040 I   | 870 I   |
| Hauteur de remplissage                      | 150 cm  | 160 cm   | 172 cm   | 110 cm  |
| Longueur / largeur /<br>hauteur en position | 400 / 077 / 000                               | 450 / 004 / 075 are  | 450 / 000 / 040 am   | CO4 / OCD / 400 cm ()                                 |
| de transport                                | 160 / 277 / 230 cm                            | 158 / 261 / 275 cm   | 158 / 266 / 346 cm   | 621 / 268 / 132 cm <sup>1</sup> )                     |
| Trémie en                                   | métal   | bois / métal   | bois / métal   | métal   |
| Organe de débit en                          | matière synthétique                           | matière synthétique  | matière synthétique  | métal / caoutchouc                                    |
| Nombre de buses<br>d'épandage               | 20  | 12   | 16   |   |
| Dosage coomandé par:                        | le sol;<br>engrenages<br>(2 x 20 positions)   | l'arbre de prise de force;<br>roues interchangeables<br>(78 positions) | l'arbre de prise de force;<br>roues interchangeables<br>(78 positions) | engrenages,<br>disques perforés<br>(2 x 13 positions) |
| Graissage                                   | engrenages<br>en bain d'huile<br>4 graisseurs | engrenages<br>en bain d'huile<br>12 graisseurs                         | engrenages<br>en bain d'huile<br>12 graisseurs                         | engrenages<br>en bain d'huile<br>12 graisseurs        |
| Prix²)                                      | Fr. 9796                                      | Fr. 5730   | Fr. 6890   | Fr. 10 225  |

La distance entre les bras relevés vers l'avant est de 220 cm.
 Cette distance peut être augmentée contre majoration.

roi postérieure de la trémie est moins haute que les autres parois latérales, c'est l'arête supérieure de la paroi en question, soit la hauteur intérieure à cet endroit-là, qui a servi pour mesurer le contenu.

Colonne 9: Hauteur de l'arête supérieure de la paroi postérieure de la trémie à compter du sol, épandeur hors service.

Colonne 11: Un doigt-brasseur est livré avec tous les épandeurs. Par «brasseur», il faut comprendre ici un mélangeur spécial pour engrais pulvérulents et pour ceux qui demandent à être humidifiés au remplissage.

Colonnes 12 à 14: Il s'agit en l'occurrence d'équipements pour:

<sup>2)</sup> Inclus tamis de remplissage et bâche de couverture.

# **BULLETIN DE LA FAT**

Tableau 4: Epandeurs à trémie 1982

|                              |                                       |              |  |  |  | T  |  |
|------------------------------|---------------------------------------|--------------|--|--|--|--|--|
| Importateur                  | Bovet                                 | Bovet        | Bucher-Guyer   | Bucher-Guyer   | Müller   | Müller                                   | Müller   |
| Marque                       | Sulky                                 | Sulky        | Amazone  | Amazone  | Rauch  | Rauch                                    | Kuxmann  |
| Туре                         | Junior                                | Primor       | L 251 K  | LZ 2501)   | Pony 20  | Pony 25                                  | 530  |
| Largeur de travail           | 245 cm                                | 245 cm       | 252 cm   | 252 cm   | 196 cm   | 245 cm                                   | ca. 300 cm   |
| Largeur hors tout            | 264 cm                                | 295 cm       | 297 cm   | 297 cm   | 240 cm   | 291 cm                                   | 302 cm   |
| Contenu                      | 320                                   | 260 I        | 140 I  | 140 I + 140 I  | 120  | 150 I                                    | 500 I  |
| Poids                        | 222 kg                                | 256 kg       | 129 kg   | env. 290 kg  | 126 kg   | 147 kg                                   | 270 kg   |
| Attelage                     | catégorie 1                           | tracté       | catégorie 1  | catégorie 1  | catégorie 1  | catégorie 1                              | catégorie I+II   |
| Commande par:                | prise de force                        | le sol       | le sol   | le sol   | le sol   | le sol                                   | prise de force   |
| Bandage                      |                                       | 5.00 - 15 AS | roue en fer  | roue en fer  | roue en fer  | roue en fer                              |  |
| Trémie en:                   | métal                                 | bois         | bois   | bois   | bois   | métal                                    |  |
| Graissage                    | bain d'huile<br>6 graisseurs          | 4 graisseurs | 7 graisseurs   | 14 graisseurs  | 5 graisseurs                                       | 5 graisseurs                             | bain d'huile<br>10 graisseurs  |
| Organes<br>d'épandage        | arbre avec pales<br>interstice réglab |              | tiroir mélangeur à<br>alternatif; intersti<br>arbre d'épandage         |  | arbre avec dis<br>2 plaques perf<br>régulation qua | •  | 8 tiroirs de régulation;<br>8 plateaux circulaires<br>tournant lentement;<br>16 doigts-épandeurs |
| Prix Fr.                     | 1860                                  | 1780         | 1620   | 3040   | 1340   | 1560                                     | 3450   |
| Equipement<br>supplémentaire |                                       |              | roues à pneus,<br>timon pour<br>tracteur ou<br>attelage<br>hippomobile | roues à pneus,<br>timon pour<br>tracteur ou<br>attelage<br>hippomobile | roues à pneus,<br>timon pour<br>tracteur           | roues à pneus,<br>timon pour<br>tracteur | tamis de remplissage,<br>pare-brise,<br>engrenages<br>d'inversion                                |

<sup>1)</sup> Epandeur à deux trémies

- la fumure en rangées (quatre ou six rangées)
- la fumure tardive (épandage large pardessus les plantes)
- l'humidification d'engrais, généralement par un mélangeur supplémentaire spécial
- la commande à distance des tiroirs.

Quelques entreprises offrent encore d'autres accessoires, tels par exemple qu'un

pare-brise pour l'épandage d'engrais pulvérulents, un sachet de mesurage pour tourner, un équipement pour le service d'hiver, et bien d'autres choses encore.

Note au bas de la page No. 1: Quelques épandeurs centrifuges n'ont qu'une seule ouverture d'écoulement. Parmi ceux qui en possèdent plus d'une, certains ont des ti-

# **BULLETIN DE LA FAT**

roirs dépourvus de commande individuelle. Dans la mesure où le réglage de la répartition d'épandage, sur les machines en question, n'est pas possible au moyen d'un levier (voir commentaire concernant la colonne 3), la note au bas de la page attire l'attention sur le fait que l'épandage sur un seul côté est impossible, à l'intention des épandeurs concernés.

L'épandeur centrifuge **Diadem HS-Super** présente une particularité. Il est construit de telle sorte que – selon les données d'usine – répartition d'épandage et quantité épandue/ha demeurent pareilles même lorsque le régime de l'arbre de prise de force change, aussi longtemps que ce changement reste dans une plage d'environ 320 à 600 t/min. Cet effet est obtenu à l'aide d'un système de régulation hydraulique: Le régime de l'arbre de prise de force se répercute sur la quantité d'engrais amenée jusqu'au disque d'épandage, mais pas sur la vitesse de rotation de ce dernier.

# Epandeurs d'engrais pneumatiques et épandeurs à bande (Tableau 3)

Avec ces épandeurs d'engrais minéral, la plus grande largeur de travail correspond à peu près à la largeur en position de travail. Ils sont construits pour la catégorie d'attelage II.

Les épandeurs pneumatiques sont équipés d'une soufflante, laquelle a pour tâche de transporter et débiter l'engrais. Le dosage se fait à l'aide d'un arbre sur lequel sont montées des roues à cames. Quant à l'épandeur à bande, il est doté d'un tapis roulant en caoutchouc, avec peignes ou racleurs, qui transporte l'engrais à partir de la trémie et l'épand sur le flanc de la machine. Pour déterminer la contenance de la trémie et la hauteur de remplissage, il a été procédé de la même manière qu'avec les épandeurs centrifuges.

Au titre de l'équipement supplémentaire, on trouve entre autres sur le marché: pour les épandeurs pneumatiques, un arbre d'épandage de microgranulés et une commande à distance de l'enclenchement et du déclenchement du dispositif de dosage; pour l'épandeur à bande, un dispositif hydraulique de compensation pour travailler sur terrains en pente.

## Epandeurs à trémie (Tableau 4)

Une seule chose est à signaler spécialement concernant ce tableau: on a tenu compte des arêtes supérieures de la trémie pour mesurer le contenu de celle-ci, même lorsque ces arêtes ne suivent pas une ligne horizontale.

Des demandes éventuelles concernant les sujets traités ainsi que d'autres questions de technique agricole doivent être adressées aux conseillers cantonaux en machinisme agricole indiqués ci-dessous. Les publications et les rapports de texts peuvent être obtenus directement à la FAT (8355 Tănikon) (Tél. 052 - 47 20 25, bibliothèque).

BE Geiser Daniel, 032 - 91 40 69, 2710 Tavannes
FR Lippuner André, 037 - 82 11 61, 1725 Grangeneuve
TI Müller A., 092 - 24 35 53, 6501 Bellinzona
VD Gobalet René, 021 - 71 14 55, 1110 Marcelin-sur-Morges
VS Balet Michel, 027 - 36 20 02, Châteauneuf, 1950 Sion
GE AGCETA, 022 - 96 43 54, 1211 Châtelaine
NE Fahrni Jean, 038 - 22 36 37, Le Château, 2001 Neuchâtel
JU Donis Pol, 066 - 22 15 92, 2852 Courtemelon /
Courtételle

Les numéros du «Bulletin de la FAT» peuvent être obtenus par abonnement auprès de la FAT en tant que tirés à part numérotés portant le titre général de «Documentation de technique agricole» en langue française et de «Blätter für Landtechnik» en langue allemande. Prix de l'abonnement: Fr. 30.– par an. Les versements doivent être effectués au compte de chèques postaux 30 - 520 de la Station fédérale de recherches d'économie d'entreprise et de génie rural, 8355 Tänikon. Un nombre limité de numéros polycopiés, en langue italienne, sont également disponibles.